

## 主编: 李 壮 副主编; 李 秀 夏秀田 编委; 位郁斌 刘 云 韦成刚 许 昊 李元培 徐翔州 组稿; 张 吉 攝影: 毕 莹 文字说明: 夏秀田 翻译: 国 酒店设计

## 图书在版编目(CIP)数据

酒店设计/香港时代文化传播有限公司编。香港时代出版社,2009.4

ISBN 978-75613-4685-4

I.酒···II.①香···III.酒店一建筑设计一香 港 IV.TV239-68

出版发行:香港时代出版社

印刷:香港创新印刷有限公司

幅面尺寸: 215x250mm

印 张: 19

出版时间: 2009年3月第1版

印刷时间: 2009年4月第1次印刷

装帧设计:香港时代文化传播

设计总监: 刘欢

责任校对: 刘兵

书号: ISBN 978-75613-4685-4

定 价: 人民币 288.00元

## 001 THE EMPEROR HOTEL PRINCE

029 URBN HOTEL, SHANGHAI 上海雅悦酒店

055 PIER ONE BOUTIQUE HOTEL

一号码头精品酒店

085 JIA SHANGHAI HOTEL 上海IIA酒店

## 109 LAPIS CASA BOUTIQUE HOTEL

Lapis Casa精品酒店

127 PUDI BOUTIQUE HOTEL

緩聯構品酒店

159 MANSION HOTEL

首席公馆酒店

183 HOTEL-G BOUTIQUE, BEIJING

北京极栈精品酒店

205 THE OPPOSITE HOUSE HOTEL

太古瑜舍酒店

241 WE LOVE HOTEL

薇爱精品酒店

251 TAO, HOTEL

陶家宅度假酒

269 FUCHUN RESORT HOTEL 富春山居度假酒店

"皇家驿栈"坐落于故宫东侧,与古代皇帝的紫禁城仅一墙之隔,作为国内首家设计酒店,"皇家驿栈"的室内设计体现了中国传统文化与西方现代文化的碰撞与融合。酒店每一处细节的设计都是创新,令入住的客人在醇厚的历史文化中对中国当今酒店文化有了全新的解读。

"皇家驿栈"从酒店名字开始就注入了酒店特色和服务品质的内涵。在酒店的规划中将别致的使用功能与简洁的室内设计手法完美结合。设计了客人在"食、饮、精、悦"等一系列的心理和生理空间的体验过程,进而感受中国文化的内涵。让入住酒店成为了感受文化之旅的行为艺术。

酒店的室內设计由德国 Graft 设计事务所设计. 酒店共有 55 间客房,全部采用中国皇帝命名. 房门上有手绘中国帝王的画像,包括在紫禁城 生活过的明清两代帝王,以及秦始皇,武则天, 成吉思汗等历代名君。室内设计元素从空间造 型到平面装饰均来自于酒店的"邻居"紫禁城。 设计师大胆改造了这些元素,使其更具现代感。 利用紫禁城建筑的轮廓线和建筑色彩元素将历 史建筑文化元素延伸至室内空间,通过巧妙的 变形形成空间立体和平面的丰富变化。

除了室内环境的精心设计。酒店还为客人提供别致的人性化服务。每位客人都会有一位专业的贴身管家。为客人提供城市的全程导游。介绍所入住的房间房门上那位皇帝的故事。以及在酒店内相关的菜式和酒吧里的饮料等。更有趣的是客人入住后。酒店会先按照中国人的习惯。请客人给家人打一个报平安电话。并赠送短时的免费通话。可以打去世界各处。离店时。"主人"还会特意奉上一枚刻有客人名字的中国印留念、无处不在的中国式情节与现代简洁的

"The Emperor" is located at the east side of the Imperial Palace, only a wall in-between from the Forbidden City where the ancient emperors lived. As the first design hotel in China, the interior design of "The Emperor" embodies the collision and combination of the Chinese traditional culture and western modern culture. The design of every detail of the hotel is innovative, making guests have a brand new understanding of the Chinese temporary hotel culture in the full-bodied historical culture.

"The Emperor"—the name in itself is infused with the connotation of the features and service quality of the hotel. In the planning of the hotel, the distinctive function of use is combined with the simple interior design method in perfect harmony, arranging a series of experience process of psychological and physiological space in the aspects of "food, drink, spirit, happy", to further the quest's taste of the connotation of Chinese culture. Living in the hotel becomes a behavior art of experiencing the culture. The interior space of the hotel is designed by Graft Design Office in Germany. The hotel has 55 guestrooms altogether, all of which are named after the names of Chinese ancient emperors. There are hand-painting figures of Chinese ancient emperors. including the emperors of Ming and Qing Dynasty who once lived in the Forbidden City, and the well-known kings such as Qing Shi Huang, Wu Zetian and Genghis Khan etc.. From space shaping to plane decoration, all the interior design elements come from the Forbidden City which is adjacent to the hotel. The designer alters those elements boldly, making them more modernized.

德国GRAFT设计公司

设计单位:

2008年4月

开业时间:

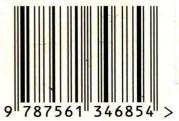
北京市东城区骑河楼大街33号

地址:

The contour lines of the Forbidden City and the color elements of the building are utilized to extend the cultural elements of the historic building to the interior space. The stereo and plane variation is realized through the artful transformation. Besides the careful design of the interior space, the hotel also provides unique individualized service for guests. Every guest would be accompanied by a butler, who can provide guides for the whole city journey. introduce the stories of the emperor with which the room the guest is living in is concerned, and the cuisine in the hotel and the drinks in the bar.... What is more interesting is that the guest would be asked to give a call to his family, telling them he arrives safely according to the custom of Chinese people, and the hotel provides short-time free call to the places all around the world. When the guest leaves the hotel, the hotel will give a Chinese stamp with the guest's name as a souvenir. The ubiquitous Chinese-style sentiment and the modern simple interior space make the guest reluctant to leave.

上加速沙 克由苏江

ISBN 978-7-5613-4685-4



定价: 人民币288.00元